

Fagor Ederlan, S. Coop.

Nº albarán : 80602371
Del. Note Nb: 2000
Fecha Exp : 29.02.2024
Rec date : 2000

Destino / To
Cliente : Magna PT S.p.A.
Customer: Magna PT S.p.A.
Dirección: Via dei Ciclamini, 4
Del. address:

Proveedor / Supplier
Código : 91000014
Cede :
Dirección: Polígono Kataide
Address :
City : Mondragon 20500
Pais : España
Country :

Transportista/Carrier Transport number:353759
Razón social : LKW WALTER Internationale
Short name :
Matrícula : 4853KFP
Plate Nb :
Remorque : HROB2485
Remoc.plate :
Unidad transporter : Transp. ind.p. carr.
Del Unit.

Modugno Bari 70026
Italia
Planta :
Center :
Puerta de descarga:
Unloading point :
Puesto de consumo : 14249
Point of consumption :

Referencia / Reference	Denominación / Description	Cantidad		Unidad	Embalaje		Bultos	Etiqueta	Contribu	Nº Pedido	Res.
		Envoyada	Recibida		Reference	Reference					
M0143311	CM 2510310463	200		PZA	TBA-501494	TBA-501711	008	23180655/23182203	25	550004700501	
KUEHNE+NAGEL S.R.L. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 200 Quantità effettiva: 200 Tipo imballaggio: 8 Quantità imballi: 8 Conformità alle schede di imballaggio: ☒ SI ☐ NO Data controllo: 2005/3/24 Firma: [Signature]											
Peso netto total : 1.590,400 Total net weight:		Peso brutto total : 2.331,200 Total brut weight:		Nº total de palets o contenedores: Total No. of palets or containers:		008					

Observaciones:
Comments :
A RILLENAR POR RECEPCION
TO FILL BY THE RECEIVER

El responsable de la entrega del residuo de envase o envase usado, para su correcta gestión ambiental, será el poseedor final.
Responsability for the correct environmental management of packaging residue or used packaging material falls with the final recipient.

Proveedor / Supplier	Recepción / Receiver	Conforme / Assigned	Almacén / Warehouse	Transportista / Carrier
SIGNED BY ROMAN MARICORENA Fagor Ederlan S. Coop.				

Los recuadros en línea gruesa deben ser rellenados por el porteador
Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur
The spaces framed with heavy lines must be filled in by the carrier

19 + 21 + 22

ambos inclusive y
comprised
including and

1 - 5

A rellenar bajo la responsabilidad del remitente
A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur
To be completed on the sender's responsibility

1 Remitente (nombre, domicilio, país) Expéditeur (nom, adresse, pays) Sender (name, address, country) ROMAN KOOP.E. Jonibaso Pasealekua, 7 20540 - ESKORIATZA (Gipuzkoa) NIF. E31-20725492				CARTA DE PORTE INTERNACIONAL LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE  Ce Transport est soumis, non obstant toute clause contraire, à la Convention relative au Contrat de Transport International de marchandises par route (CMR). Este transporte queda sometido, no obstante toda cláusula contraria, al Convenio sobre el Contrato de Transporte Internacional de Mercancías por Carretera (CMR). This carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary, to the Convention on the Contract for the International Carriage of goods by road (CMR).					
2 Consignatario (nombre, domicilio, país) Destinataire (nom, adresse, pays) Consignee (name, address, country) WAGNA PT S.P.A. Via del ciclami, n. 4 Modugno Bar. 70026 Italia				16 Porteador (nombre, domicilio, país) Transporteur (nom, adresse, pays) Carrier (name, address, country)  LELU TRAILER, S.L.U. C/ Barcelona, 184 ent. 2ªA 08780 PALLEJA (Barcelona) Spain Tel. +34 677 378 363 e-mail: lelutrailer@hotmail.com C.I.F. B-66883794					
3 Lugar de entrega de la mercancía (lugar, país) Lieu prévu pour la livraison de la marchandise (lieu, pays) Place of delivery of the goods (place, country) Modugno Bar. 70026 Italia				17 Porteadores sucesivos (nombre, domicilio, país) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays) Successive carriers (name, address, country) KFP MATRÍCULA H2002485					
4 Lugar y fecha de carga de la mercancía (lugar, país, fecha) Lieu et date de la prise en charge de la marchandise (lieu, pays, date) Place and date of taking over the goods (place, country, date) ARRASATE ESPAÑA 29.02.2024				18 Reservas y observaciones del porteador Réserves et observations du transporteur Carrier's reservations and observations 80602301					
5 Documentos anexos Documents annexés Documents attached		6 Marcas y números Marques et numéros Marks and Nos		7 Número de bultos Nombre des colis Number of packages 31 CONT. PIECES AUTO	8 Clase de embalaje Mode d'emballage Method of packing	9 Naturaleza de la mercancía Nature de la marchandise Nature of the goods	10 N.º estadístico N.º statistique Statistical number	11 Peso bruto, Kg. Poids brut, Kg. Gross weight in, Kg. 8730 Kg	12 Volumen m³ Cubage m³ Volume in m³
13 Instrucciones del remitente Instructions de l'expéditeur Sender's instructions		19 Estipulaciones particulares - Conventions particulières - Special agreements		20 A pagar por: To be paid by:		Remitente Sender's	Moneda Currency	Consignatario Consignee	
EUROPALETS CARGADOS		EUROPALETS ENTREGADOS		PRECIO DEL TRANSPORTE: Carriage Charges: Descuento: Deductions:					
14 Forma de pago Prescriptions d'affranchissement Instructions as to payment for carriage ☐ Porte pagado / Franco / Carriage paid ☐ Porte debido / Non franco / Carriage forward				Líquido / Balance Suplementos: Supplem. Charges: Gastos accesorios: Other Charges:					
21 Formalizado en Etablie à Established in ARRASATE		29.02.2024		TOTAL:					
22 Firma y sello del remitente Signature et timbre de l'expéditeur ROMAN MARTICORENA Fagor Ederlan S. Coop.		23 Firma y sello del transportista Signature et timbre du transporteur  LELU TRAILER, S.L.U. C/ Barcelona, 184 ent. 2ªA 08780 PALLEJA (Barcelona) Spain Tel. +34 677 378 363 e-mail: lelutrailer@hotmail.com C.I.F. B-66883794		24 Recibo de la mercancía / Marchandise recues / Goods received 05 MAR 2024 Ricevuta con riserva di verifica su qualità e quantità					

0002002

En el caso de mercancías peligrosas, indicar, además de la certificación reglamentaria, en la última línea del cuadro, la clase, la cifra y, en su caso, la letra.
En cas de marchandises dangereuses, indiquer, outre la certification éventuelle, à la dernière ligne du cadre, la classe, la chiffre et le cas échéant, la lettre.
In case of dangerous goods mention, besides the possible certification, on the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter, if any.